

POEMA

Écritures Poétiques d'Aujourd'hui

janvier - juin

2017



Grand Est

ÉDITO

POEMA, Inter Biennale 2017,
itinérante, toujours à la croisée des territoires, à la rencontre de tous.

Il était prévu une édition légère, un *POEMA light* comme en 2015, mais nous avons eu envie d'accueillir aussi les projets de nouveaux partenaires, permettant ainsi de nouveaux défis, de nouvelles rencontres avec les publics... pour que les voix de la poésie d'aujourd'hui se fassent entendre, dans toute leur diversité.

POEMA affirme sa présence dans la région Grand Est et se déploie au sein de lieux dédiés au livre, au spectacle vivant, à l'art contemporain et à l'éducation artistique, pour des lectures-rencontres, des performances, des résidences, des concerts, des ateliers d'écriture et des actions jeune public. Ce sont plus de cinquante auteurs, éditeurs, musiciens, comédiens, qui nous rejoindront pour une quarantaine de rendez-vous, de la mi-décembre à la fin juin. Et pour la première fois, la mise en place d'une résidence pour un écrivain présent quatre mois dans le département de Meurthe-et-Moselle.

Merci à tous ceux qui participent à cette aventure singulière, et en particulier à nos partenaires financiers et artistiques qui nous accordent leur confiance et qui croient, comme nous, en l'importance de la poésie dans nos vies.

*L'équipe de coordination,
Sandrine Gironde & Franck Doyen*

à Dominique Répécaud

CONTACTS POEMA :

Cie l'escalier / 03.83.25.26.45 / cieescalier@free.fr

Administration : 3, place des Hortensias - 54760 Lanfroicourt

Toutes les infos sur le net : site internet poema.fr / facebook : poema

POEMA



RÉSIDENCE D'AUTEUR RÉMI CHECCHETTO

RÉMI CHECCHETTO est l'auteur d'une vingtaine de livres de poésie et de théâtre. Son écriture s'inscrit dans un travail d'intériorisation, de poétisation du quotidien et des êtres auxquels il se confronte.

PROJET D'ÉCRITURE :

Les langues et les paysages de l'enfance seront convoqués, comme l'œil de la mémoire et de l'immédiat. À partir d'eux une géographie se fera ou se fera, des images en noir et blanc retrouveront des couleurs, des paroles éteintes reviendront. Et d'autres images arriveront, d'autres paroles aussi. Ainsi les pages de l'ouvrage se tourneront-elles tandis qu'une page d'un demi siècle se tournera. (*Rémi Checchetto*)

*Veiller à ne rien empailler
autant le renard que l'arbre que les gens que la cafetière*

*Ne pas coincer entre les pages de l'album, ne pas épingler, à peine toucher,
apercevoir plutôt que voir, dire la couleur plutôt que la profondeur,
laisser le mouvement aller sans y toucher, laisser le labyrinthe derrière soi*

Sépia (texte en cours)

MÉDIATHÈQUE DE MEURTHE-ET-MOSELLE DE MI-DÉCEMBRE À MI-AVRIL

Rue de l'Asnée - Laxou / 03.83.90.87.50

Cette année, après 3 ans de collaboration, la singularité du partenariat avec la **Médiathèque de Meurthe-et-Moselle** consiste dans la mise en place d'une résidence d'écrivain. Cette résidence se déroulera durant 4 mois, de mi-décembre 2016 à mi-avril 2017 à raison de 2 semaines par mois, soit 1 semaine consacrée à l'écriture et 1 semaine de rencontres avec les publics.

Cette résidence s'inscrit dans le cadre du dispositif «Auteurs associés» de l'Accord cadre État - DRAC Alsace Champagne-Ardenne Lorraine / Conseil Régional Grand Est et Centre National du Livre.

L'auteur invité est **Rémi Checchetto**, pour plusieurs raisons liées à son travail mais aussi pour celle d'être né et d'avoir vécu, en tant que fils de mineur, à Auboué, dans le pays haut de la Meurthe-et-Moselle. Cette résidence est itinérante et réunit de nombreux partenaires.

RENCONTRES AVEC LE PUBLIC :

Du 12 au 17 décembre : **territoires de Briey et du Jarnisy**

rencontres-ateliers : Collège Mézières, Aragon, Théâtre Maison d'Elsa / Jarny
lecture-rencontre / vendredi 16 / Théâtre Maison d'Elsa-Jarny
portraits-poèmes / samedi 17 / Médiathèque Maison d'Elsa-Jarny

Du 23 au 27 janvier : **territoires du Grand Nancy et du Lunévillois**

rencontres-ateliers : Collège de Blâmont, Centre pénitentiaire de Nancy-Maxéville
lectures-rencontres / mardi 24 / 18h30 / Librairie L'Autre Rive - Nancy
/ vendredi 27 / 19h30 / Bibliothèque de St Max

Du 28 février au 4 mars : **territoire du Toulouis**

rencontres-ateliers : Collège Croix de Metz, Lycée Majorelle, Dispositif Réussite Éducative, Centre de détention / Toul
lectures-rencontres / mercredi 1^{er} / 10h / sur le marché de Toul
/ vendredi 3 / 18h / Médiathèque de Toul
portraits-poèmes / samedi 4 / Médiathèque de Toul

Du 27 mars au 1^{er} avril : **territoire du Bassin de Pont-à-Mousson**

rencontres-ateliers avec des collégiens : dans les bibliothèques de Blénod, Pont-à-Mousson, Dieulouard et Pagny
portraits-poèmes / samedi 1^{er} / Médiathèque de Pont-à-Mousson
lecture-rencontre / samedi 1^{er} / 17h / Médiathèque de Pont-à-Mousson

POEMA EN JARNISY DU 9 AU 11 MARS AVEC LA C^{IE} DU JARNISY

Maison d'Elsa - 16, avenue du Général Patton - Jarny / 03.82.33.28.67

En cohérence avec sa démarche artistique alliant défense des écritures contemporaines au travers de ses créations et travail d'irrigation culturelle de son territoire, la C^{IE} du JARNISY s'associe à **POEMA** pour la 4^{ème} année consécutive. Pour cette édition 2017 de **POEMA en Jarnisy**, la compagnie est rejointe par la Médiathèque-Maison d'Elsa. POEMA en Jarnisy accueille 4 poètes, dont vous pourrez découvrir les écritures et les livres lors de soirées originales et conviviales : les lectures-dégustations.

LECTURES ET DÉGUSTATIONS POÉTIQUES



Karim Blanc,
cuisinier nomade,
élabore chaque soir
en résonance avec les textes
proposés, une dégustation
culinaire.
Le public est convié à explorer
des territoires poétiques
et gustatifs.

JEUDI 9 MARS

CHEZ UN HABITANT DE DONCOURT-LÈS-CONFLANS

pour connaître l'adresse exacte, veuillez contacter la C^{IE} du Jarnisy

20h / Lecture - dégustation avec **Vincent Tholomé**

VINCENT THOLOMÉ vit et travaille en Belgique. Il se présente souvent comme auteur performeur. En tant qu'auteur, on lui doit une quinzaine de livres mêlant poésie et fiction... Comme performeur, on a pu le voir en solo, duo... un peu partout dans le monde.

+ PIERRE SOLETTI rencontrera les lycéens du Lycée Jean Zay de Jarny, le jeudi 9 mars.

VENDREDI 10 MARS

. MÉDIATHÈQUE - MAISON D'ELSA 17h30 / Lecture de Loïc Demey

Loïc DEMEY vit près de Metz. Il aime à bousculer la langue... Puisque le réel ne peut être raconté, il tente de dire ce qu'il en reste (et restera).

À savoir sa sensation. Il a reçu le Prix de la Société des Gens de Lettres 2016 pour Je, d'un accident ou d'amour (Cheyne éditeur).

. THÉÂTRE - MAISON D'ELSA DE JARNY 20h / Lecture - dégustation avec Édith Azam

+ Lectures de Pierre Soletti et Vincent Tholomé

Attendrissante, révoltée, ÉDITH AZAM est sauvée dans sa détresse par son inventivité espiègle.

En lecture et en livre, elle crée un rythme bien à elle, et la page entière devient : poème.



SAMEDI 11 MARS

CHEZ DEUX HABITANTS DE VILLE-SUR-YRON

PUIS SALLE RENÉ BERTIN 2, rue Bachot - Ville-sur-Yron

17h / Lecture - dégustation avec **Pierre Soletti**

PIERRE SOLETTI vit à Toulouse. Il écrit, lit, publie, peint, dessine, bidouille des sons, fabrique des livres... Il est l'auteur d'une quarantaine de livres, de plagiages, d'opuscules d'artiste et de CD. Il écrit pour le spectacle vivant.

Cette action est organisée en partenariat avec le Centre de Créations pour l'Enfance (Tingueux), dont Pierre Soletti est auteur associé.

+ DU 28 FÉVRIER AU 3 MARS / LECTURES

Lectures par **Hervé Lang** de textes d'auteurs de poésie, sur des lignes de bus de ramassage scolaire du territoire du Jarnisy.

+ DE DÉCEMBRE À AVRIL / RÉSIDENCE D'ÉCRIVAIN

avec le poète **Rémi Checchetto**
à l'occasion de sa résidence AUTEURS ASSOCIÉS (détail p. 2 et 3)

+ DE DÉCEMBRE À MARS / LYCÉE JEAN ZAY DE JARNY
Atelier d'écriture avec **Franck Doyen** (p. 19)

BIBLIOTHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE LA MEUSE

2, rue du Port - Bar-le-Duc / 03.29.45.09.04

Cette année, nous mettons en place avec la **Bibliothèque Départementale de la Meuse** un cycle d'ateliers avec David Dumortier. Quatre jours de rendez-vous proposés à une classe de CM2 autour de l'écriture poétique, qui s'achèveront par une lecture publique de l'écrivain invité.

2 ET 3 MARS / 6 ET 7 AVRIL

ATELIER D'ÉCRITURE POÉTIQUE

ÉCOLE LIGIER RICHIER - SOUILLY

avec **David Dumortier** poète

À l'issue de ces rendez-vous, un livre sera publié, constitué des textes et des illustrations issus des ateliers.

VENDREDI 2 JUIN / 18h

LECTURE - SPECTACLE

SALLE INTERGÉNÉRATIONNELLE DE SOUILLY

Route de Récourt - Souilly

de et par **David Dumortier**

Lors de cette soirée, en amont du spectacle, le livre issu des ateliers sera officiellement remis aux enfants. Certains d'entre eux liront leurs textes, et une projection multimédia donnera un aperçu de l'ensemble du travail.

L'écriture de DAVID DUMORTIER donne aux choses et aux événements un sens qui résonne dans la vie des hommes.



MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE DES VOSGES

7, allée des Chênes - Épinal / 03.29.31.10.95



POEMA EN CAMPAGNE - RANDOPOEMA

Pour la 3^{ème} année consécutive, la **Médiathèque Départementale des Vosges** et **POEMA** s'associent pour une action autour de la poésie contemporaine dans un village vosgien. **POEMA en campagne** vous convie à une promenade poétique et musicale dans la commune de Langley et ses environs.

DIMANCHE 25 JUIN / 17h

BIBLIOTHÈQUE D'ESSEGNEY - LANGLEY

39, rue de la Mairie - Langley / 03.29.38.85.44 / b.mairielangley@orange.fr

avec **Patrick Dubost**, Armand Le Poète

et **Sébastien Coste**, ballons et saxophone soprano

PATRICK DUBOST a publié une trentaine de livres (et deux CD) dont certains sous le nom de son alter ego : Armand Le Poète. Des livres dont on ne sait - bien souvent - s'il faut les ranger en poésie ou en théâtre.

SÉBASTIEN COSTE (sax soprano, ballons de baudruche) est un musicien tangent engagé dans l'improvisation et le spectacle vivant. Co-fondateur de la compagnie Brouniak et du légendaire groupe de rock azimuté Rosette...

ESAL-ÉPINAL

ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART DE LORRAINE - ÉPINAL
15 Rue des Jardiniers - Épinal / 03.29.68.50.66

18, 19 ET 20 JANVIER

WORKSHOP D'ÉCRITURES POÉTIQUES CONTEMPORAINES

avec **Franck Doyen**, poète

Les étudiants de l'ESAL-Épinal expérimenteront des procédés d'écriture à l'œuvre dans le champ des poésies contemporaines. Les écrits produits feront l'objet de diverses impressions, d'une exposition à la B.M.I. d'Épinal, ainsi que de lectures, performances et projections.

MISE EN VOIX ET EN CORPS

avec **Françoise Klein**, comédienne

À la suite du workshop d'écritures, les étudiants de l'ESAL-Épinal expérimenteront des modes de lectures et performances.

BIBLIOTHÈQUE MULTIMÉDIA INTERCOMMUNALE D'ÉPINAL

48, rue Saint-Michel - Épinal / 03.29.39.98.20



DU 4 AVRIL AU 6 MAI

EXPOSITION

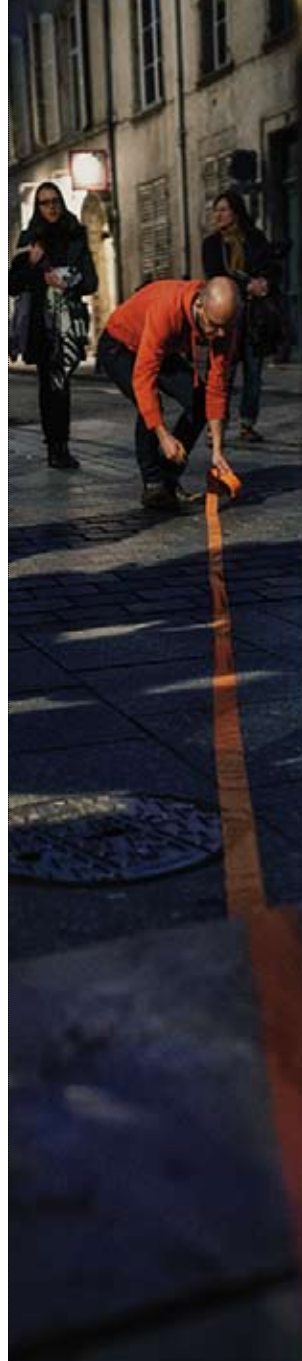
des écrits produits lors du workshop au sein de l'ESAL-Épinal. Les livres, livres-objets, affiches... sont exposés à la BMI d'Épinal pendant un mois.

Les horaires d'ouverture de l'exposition sont ceux de la Bibliothèque.

SAMEDI 6 MAI / 17h

LECTURES, PERFORMANCES ET PROJECTIONS

des étudiants de l'ESAL-ÉPINAL,
à l'occasion du décrochage
de l'exposition.



LEM

11, Grande Rue - Nancy / 03.83.35.35.14

SAMEDI 14 JANVIER

JOURNÉE PROFESSIONNELLE MAIPO

POEMA accueille le week-end professionnel de MAIPO, fédération des Maisons de Poésie (*réseau international*).

À la fin de cette journée professionnelle au LEM, nous donnerons carte blanche à des acteurs de la poésie et du livre de Nancy. Ainsi seront invités : la maison d'édition **Isolato**, la revue **REVVU** et **Marion Renaud** pour ses actions poétiques, spécifiques et originales.

à 20h30 /

CONCERT MUNDUS SOLO

avec **Jérôme Fohrer** contrebasse

Bassiste et contrebassiste tout terrain,

JÉRÔME FOHRER aime à enjamber les barrières de styles et cultiver sur de nouvelles parcelles...

Dans « mundus solo », les musiques traditionnelles rejoignent les contemporaines.

DUO IMPROVISÉ

avec **Jérôme Fohrer**

et **Anita Navarette Berbel**, poète

LECTURE PERFORMÉE

de **Anita Navarette Berbel**, poète

L'écriture d'ANITA NAVARETTE BERBEL fouille, questionne les visages, les gestes et retourne le présent comme une peau.

en partenariat avec **le LEM / Cie En Verre et contre Tout**



CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE MEURTHE-ET-MOSELLE SERVICE CULTURE

48, esplanade Jacques Baudot - Nancy

LA REVUE JARDINS : N°2 conçue par et pour les enfants

en partenariat avec la Médiathèque de Meurthe-et-Moselle

JEUDI 26 ET VENDREDI 27 JANVIER

avec **Édith Azam, Sophie G.Lucas, Rémi Checchetto** (poètes)
et **Sandra Poirotte** (illustratrice)

Trois écrivains-poètes et une illustratrice rencontreront, durant trois demi-journées, les enfants de deux classes de 6^{ème} du collège du Château (*Blâmont*) et d'une classe de CM1-CM2 de l'École de Nonhigny, pour écrire avec eux poèmes et histoires.

Les textes et les dessins créés feront l'objet de la conception du **numéro 2** de **Jardins** : la nouvelle revue poétique faite par les enfants et pour les enfants (et les grands !).

La revue Jardins, dont la première édition est née en 2016, est imprimée par les soins du service d'impression du Conseil départemental, et diffusée sur le territoire de l'Est Lunévillois et auprès d'établissements scolaires du département.

MARCHÉ DE LA POÉSIE - PARIS PÉRIPHÉRIE EN RÉGIONS

19 ET 20 MAI
LIBRAIRIE L'AUTRE RIVE

19, rue du Pont Mouja - Nancy / 03.83.30.63.29

Le **Marché de la Poésie de Paris** est le plus grand rassemblement poétique autour de l'édition de poésie en France. Cette année, il confie à POEMA l'organisation d'une de ses « Périphéries en régions ». POEMA choisit de poursuivre ses collaborations complices avec la librairie L'Autre Rive. Pour la première fois, la poésie investira ce lieu pendant tout un week-end : deux soirées et une après-midi en présence de Jacques Ancet, Laura Vasquez, Antoine Mouton, Édith Azam et David Dumortier.

LECTURES, RENCONTRES, DÉDICACES, APÉROS

VENDREDI 19 MAI / 18h30

Laura Vasquez et Jacques Ancet

Deux générations d'écriture. Tous deux traducteurs de l'espagnol, et un même engagement dans le champ de la poésie.

SAMEDI 20 MAI

16h / POÉSIE JEUNESSE

LECTURE - SPECTACLE de et par **David Dumortier**

DAVID DUMORTIER, auteur iconoclaste, dont les textes font souvent preuve d'une certaine forme d'engagement. Il est très attaché aux réalités concrètes et à la tolérance. Auteur de livres comme Mehdi met du rouge à lèvres ou Achète, achète, achète...

18h30 /

avec **Édith Azam** et **Antoine Mouton**

Cette soirée sera consacrée aux 20 ans des **éditions La Dragonne** (Nancy). Festif donc !

Un programme détaillé du week-end est disponible à la librairie L'Autre Rive.

ASSOCIATION FRAGMENT

www.fragment-asso.com / info@fragment-asso.com

Nos partenariats avec **Fragment**, en écho à nos affinités communes pour les écritures textuelles et sonores contemporaines, nous permettent d'envisager des propositions artistiques où littérature et musique sont intimement liées.

SAMEDI 4 MARS / 18h30

LIBRAIRIE AUTOUR DU MONDE - METZ

CONCERT SPINOZA IN CHINA

avec **Marc Perrin** poète

et **Benoît Cancoin** contrebasse

SPINOZA IN CHINA, duo musical et sonore où le texte est autant matière que sens, autant paroles – voix – que pensées. Avec ce que la sensation de toutes présences communes permet de partager, au moment d'une rencontre. (M. Perrin)

LIBRAIRIE

AUTOUR DU MONDE

44, rue de la Chèvre - Metz / 03.87.32.12.03

SAMEDI 18 MARS / 18h30

LECTURES - RENCONTRE

avec **Christophe Manon**, **Manuel Daull**

et les éditions **Dernier Télégramme**

Dans les textes de CHRISTOPHE MANON, ce qui renverse, et redresse, c'est un débord d'humain, oui, un possible espoir de. Douceur, incertitude, lyrisme expérimental.

L'écriture de MANUEL DAULL s'incarne dans des récits ou des petites formes poétiques. Il place sa propre voix dans la multitude des consciences qui tissent le réel.

+ SAMEDI 12 ET DIMANCHE 13 MAI

LECTURES BILINGUES

avec le poète **Antoine Cassar** (Malte)

et la comédienne **Sophie Langevin**

dans le cadre du festival **PASSAGES** (détail p. 16 et 17)



LIBRAIRIE KLEBER

1, rue des Francs Bourgeois - Strasbourg / 03.88.15.78.88

Notre première collaboration avec la **librairie Kléber**, en 2016, a rencontré un vif succès. Nous sommes heureux de poursuivre notre partenariat, pour cette nouvelle édition de **POEMA**.

MERCREDI 1 MARS / 17h30

LECTURES, RENCONTRE, DÉDICACES

avec **James Sacré**,

Cécile A. Holdban et **Frédérique De Carvalho**

Avec CÉCILE A. HOLDBAN, le poème se fait mouvement du dedans vers le dehors, du bas vers le haut, tour à tour immobile dans le corps et mouvant dans le monde, traversé des lumières et des ombres intérieures et de celles du monde.

FRÉDÉRIQUE DE CARVALHO : l'écriture me vient d'où la parole manque, « rate » ce qui serait, peut-être, à dire, en tout cas, ce qui cherche à se dire et qui bout au dedans en cherchant une issue, une sortie, une forme. (entretien avec R. Sibille)

JAMES SACRÉ : Descriptif, émotif, réflexif, narratif : quatre registres alternent d'un poème l'autre et à l'intérieur de chaque poème. Le poème de Sacré ne cesse d'établir des ponts, des relations dans l'espace et le temps. (A. Emaz)

LIBRAIRIE L'AUTRE RIVE

19, rue du Pont Mouja - Nancy / 03.83.30.63.29

MARDI 24 JANVIER / 18h30

RENCONTRE - DÉDICACE

avec le poète **Rémi Checchetto**

Une précieuse occasion de rencontrer et d'échanger avec l'auteur Rémi Checchetto, en résidence **AUTEURS ASSOCIÉS** (détail p. 3) durant quatre mois sur les territoires de la Meurthe-et-Moselle.

VENDREDI 24 MARS / 18h30

LECTURES - RENCONTRE AVEC UN ÉDITEUR ET DEUX AUTEURS

La librairie L'Autre Rive développe toute l'année, entre autres, un fonds poésie conséquent. Depuis trois ans, notre collaboration prend la forme de l'invitation d'auteurs autour de leur maison d'édition. L'éditeur est présent et peut aussi présenter son travail - en toute convivialité.

avec **Fabienne Raphoz, Bénédicte Vilgrain**
et les éditions **Héros-Limite**

C'est un peu comme si la poésie de FABIENNE RAPHOZ cherchait, [dans ce « lyrisme de la matière » (Marinetti)], quelque chose du côté du ravissement, mais à partir d'une inquiétude. (X. Person)

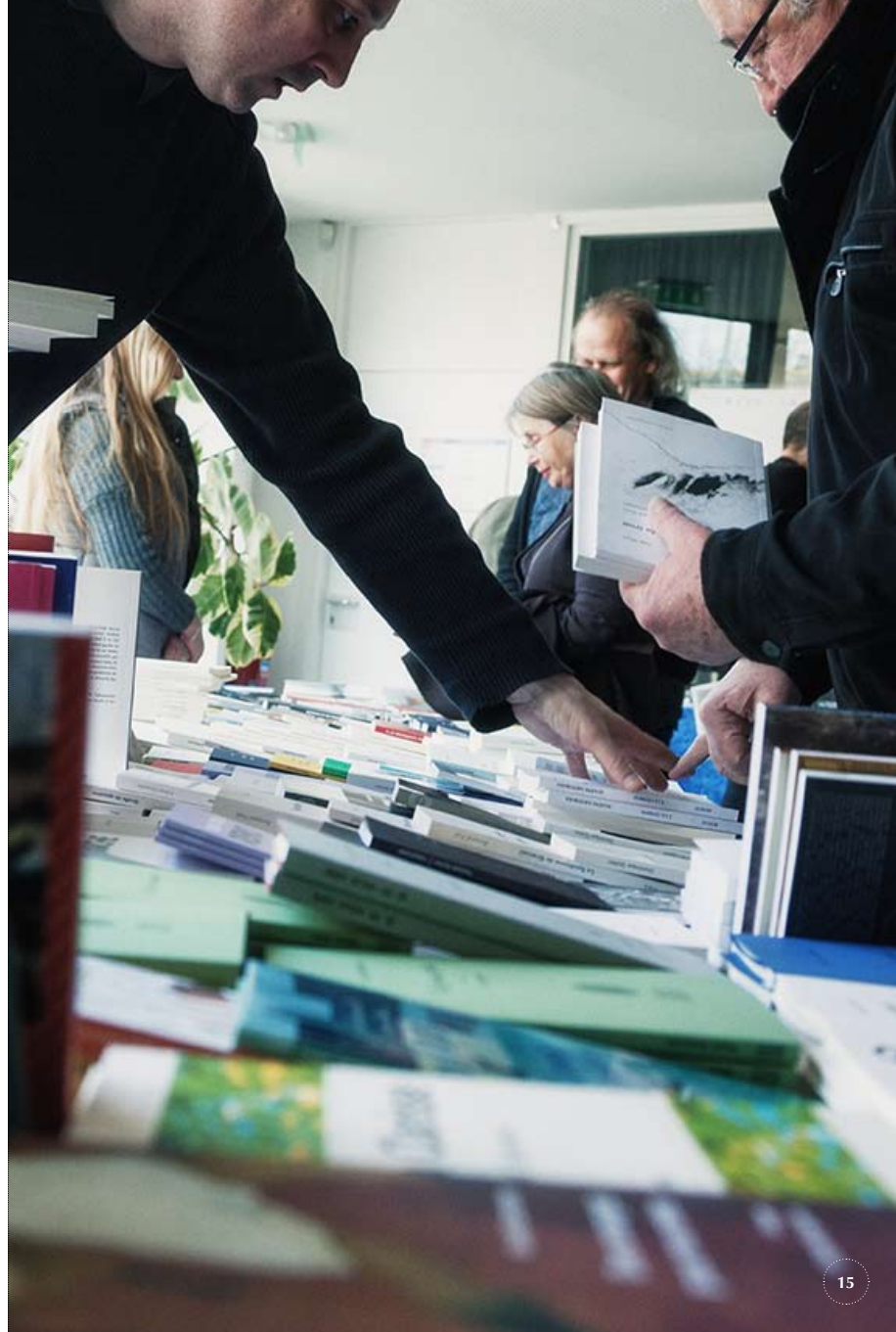
BÉNÉDICTE VILGRAIN collecte des vocabulaires tibétains et compose des poèmes, à partir de leur traduction, des contes oniriques et joueurs.

De la prose poétique aux récits en passant par la poésie concrète, les ÉDITIONS HÉROS-LIMITE s'attachent à publier des écrits qui trouvent leur sens dans la recherche d'une forme et donnent ainsi vie à l'expression d'une pratique artistique.

VENDREDI 19 ET SAMEDI 20 MAI

PÉRIPHÉRIE DU MARCHÉ DE LA POÉSIE

avec les poètes **Jacques Ancet, Laura Vasquez, David Dumortier, Edith Azam, Antoine Mouton**, et les éditions **La Dragonne**
dans le cadre d'une **Périphérie du Marché de la Poésie - Paris** (détail p. 11)



LE FESTIVAL PASSAGES

du 5 au 14 mai 2017 / www.festival-passages.fr

Nous sommes heureux de cette première collaboration avec *Passages, le festival qui relie les mondes*. Elle se décline en plusieurs projets dont celui de proposer un focus sur la poésie qui donne voix à des poètes du bassin méditerranéen et du Proche-Orient. Témoignages de la violence de notre monde et de son humanité. Elle permet aussi la publication de *Passeport* d'Antoine Cassar aux éditions Faï fioc.

SAMEDI 13 ET DIMANCHE 14 MAI

VOIX DU POURTOUR DE LA MÉDITERRANÉE

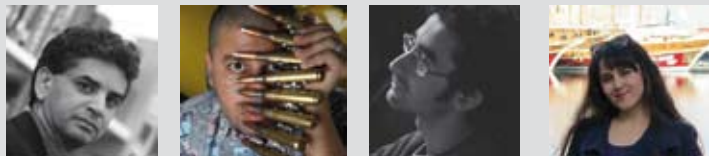


Durant un week-end, et dans 7 lieux différents (librairie, péniche, musée, café, jardin, chapelle, moulin), le public aura l'occasion de rencontrer :

Maram AL-MASRI (Syrie),
Roy Chicky ARAD (Israël),
Antoine CASSAR (Malte),
Mohammed EL AMRAOUI (Maroc/France),
Kadem KHANJAR (Irak),
Omar Youssef SOULEIMANE (Syrie),
Müesser YENIAY (Turquie).

Chaque poète proposera trois lectures durant le week-end. Chaque lecture sera bilingue.

Avec les comédiens-lecteurs : **Reda Brissel**, **Maud Galet-Lalande**, **Sibel Kilerciyan**, **Sophie Langevin**, **Franck Lemaire**.



Le programme de ces journées sera détaillé dans le programme de Passages.



VILLE DE METZ SERVICE CULTURE

1, place d'Armes - Metz

LES 2 ET 3 FÉVRIER ATELIER D'ÉCRITURE

en partenariat avec le festival *Passages*
avec **Sophie G. Lucas**
et **David Dumortier**

Durant trois demi-journées, les élèves de CM2 de l'école Jean Moulin (Metz) écriront, en compagnie des deux poètes, sur la thématique de « l'étranger ». Les textes écrits participeront à l'élaboration d'un livre et feront l'objet de lectures publiques à la Bibliothèque de la Patrotte et durant le festival Passages.

CMSEA

COMITÉ MOSELLAN DE SAUVEGARDE DE L'ENFANCE,
DE L'ADOLESCENCE ET DE L'ADULTE

47, rue Dupont des Loges - Metz

LES 28 ET 29 JANVIER

ATELIER D'ÉCRITURE IMMERSIF

en partenariat avec le festival *Passages*
avec **Frédéric Forte**

Durant deux journées, une dizaine de jeunes accueillis au **CMSEA**, écriront en compagnie du poète OuLiPien. Les textes écrits participeront à l'élaboration d'un livre et feront l'objet de lectures publiques durant le festival Passages.

INTERBIBLY

1, rue du Docteur Calmette - Châlons-en-Champagne

C'est pour POEMA un réel plaisir de débiter cette année un partenariat avec *Interbibly, Association professionnelle de coopération régionale entre les acteurs du livre, de la documentation et du patrimoine écrit*, travaillant sur les territoires urbains et ruraux de l'ancienne région Champagne-Ardenne.

Cette première collaboration partagée n'est pas sans amplitude ! Tel le projet d'accueil d'un écrivain dans quatre établissements pénitentiaires de l'Aube et de la Haute-Marne, pour un cycle de rencontres et d'ateliers.

MAI ET JUIN 2017

ATELIER D'ÉCRITURES POÉTIQUES EN ÉTABLISSEMENTS DE DÉTENTION

en collaboration avec le SPIP Aube / Haute-Marne (programmation en cours)

Projet mené auprès de personnes détenues au sein de 4 établissements pénitentiaires de l'Aube et de la Haute-Marne (*les Maisons d'Arrêt de Chaumont et de Troyes, le Centre Pénitentiaire de Villenaux, la Maison Centrale de Clairvaux*) : 6 semaines de rendez-vous d'écriture réguliers avec un poète. Une publication est envisagée à l'issue de ces ateliers, ainsi qu'une lecture des textes produits.

+ JOURNÉE PROFESSIONNELLE

(date et lieux à déterminer)

À l'initiative d'Interbibly, le festival littéraire *des bibliothèques de Champagne-Ardenne* se déroule tous les deux ans. Pour sa quatrième édition, en automne 2017, Interbibly nous invite à présenter l'événement POEMA lors de sa journée professionnelle.

POEMA c'est aussi TOUTE L'ANNÉE

DES ATELIERS D'ÉCRITURES POÉTIQUES RÉGULIERS

À partir de la rencontre avec les textes et les poètes d'aujourd'hui, et en lien avec la programmation 2017 de POEMA, nous partons toute l'année à la découverte des poésies actuelles et des procédés d'écriture qui y sont à l'œuvre. Les textes produits font l'objet, pour certains cas, d'une publication et, pour la plupart, de lectures publiques au sein des établissements scolaires ou à l'occasion d'une soirée POEMA.

C'est aussi le souhait de développer des temps réguliers d'échange, de dialogue et d'atelier avec un poète. Ces ateliers s'adressent à tout public (*enfant, adolescent, adulte, public professionnel et public empêché*).

• LYCÉE JEAN ZAY - Jarny

en partenariat avec la C^{te} du JARNISY

De décembre à mars

Public : Seconde *Littérature & société* / Intervenant : Franck Doyen

• ÉCOLE VINCENT VAN GOGH - Leyr

De janvier à mai

Public : CM2 / Intervenant : Franck Doyen

• ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE CLÉMENCEAU - Nancy

De janvier à mai

Public : CM2 / Intervenant : Franck Doyen

• LYCÉE CALLOT - Vandœuvre-lès-Nancy

en appui aux ateliers d'écriture menés toute l'année par Hélène Pommarel et en partenariat avec la MEL

Le 19 mai : rencontre-atelier avec Antoine Mouton





Public : une classe de Seconde

• LYCÉE MARGUERITE - Verdun

Les 6 et 27 avril : rencontres-ateliers avec Franck Doyen

Public : une classe de Première

AGENDA 2016-2017

-  résidence d'écriture
-  résidence : rencontres publiques
-  résidence : ateliers et rencontres (pages 2 et 3)
-  résidence : lectures (pages 2 et 3)

Pour les ateliers POEMA réguliers sur l'année, veuillez vous reporter à la page 19.

DÉCEMBRE

du 12 au 22
résidence auteur
pages 2 et 3



JANVIER

samedi 14
LEM / Nancy
page 9

du 16 au 28
résidence auteur
pages 2 et 3



du 18 au 20
ESAL / Épinal
page 8

les 26 et 27
collège / Blâmont
page 10

les 28 et 29
CMSEA / Metz
page 17

FÉVRIER

les 2 et 3
école J. Moulin / Metz
page 17

du 20 au 26
résidence auteur
pages 2 et 3



MARS

du 27 février au 4 mars
résidence auteur
pages 2 et 3



mercredi 1^{er}
lib. Kléber / Strasbourg
page 13

les 2 et 3
école / Souilly
page 6

samedi 4
lib. Autour du Monde / Metz
page 12

MARS

du 28 février au 3 mars
bus / Jarmy
page 5

samedi 9
habitant / Doncourt
page 4

vendredi 10
médiathèque / Jarmy
page 5

vendredi 10
Théâtre-Maison d'Elsa / Jarmy
page 5

samedi 11
Ville-sur-Yron
page 5

samedi 18
lib. Autour du Monde / Metz
page 12

vendredi 24
lib. L'Autre Rive / Nancy
page 14

du 27 mars au 1^{er} avril
résidence auteur
pages 2 et 3



AVRIL

du 2 au 8
résidence auteur
pages 2 et 3



les 6 et 7
école / Souilly
page 6

MAI

samedi 6
BMI / Epinal
page 8

les 13 et 14
festival Passages / Metz
page 16

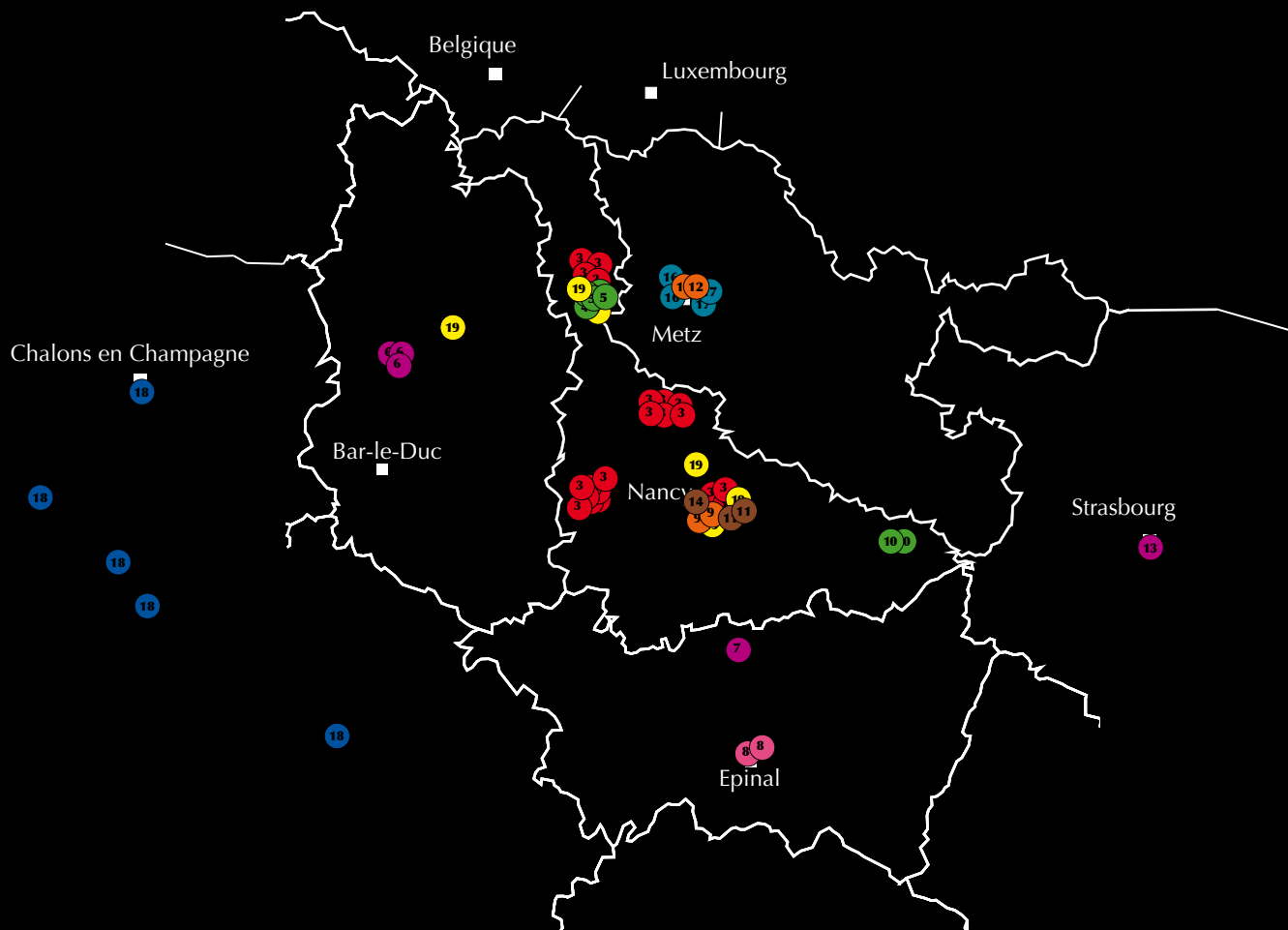
les 19 et 20
lib. L'Autre Rive / Nancy
page 11

JUIN

mai-juin
Champagne-Ardenne
page 18

vendredi 2
bibliothèque / Souilly
page 6

dimanche 25
bibliothèque / Langley
page 7



CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES :

- p 2 :** M. Durigneux // Rémi Checchetto
p 4 : H. Wimmer // Karim Blanc
p 5 : POEMA // Théâtre Maison d'Elsa - Jarny / 7 mai 2016
p 7 : POEMA // Domaine de Moncel - Jarny / 5 mai 2016
p 8 : É. Salquèbre // Houvenaeghel Mathieu / festival POEMA - CCAM / 12 mars 2016
p 9 : POEMA // fabrikdelabeslot / Nancy / 10 mars 2016
p 12 : POEMA // Librairie Autour du monde / 27 janvier 2016
p 15 : E. Salquèbre // festival POEMA - CCAM / 9-13 mars 2016
p 16 : Maram Al-Masri // Sarale Gur Lavi, Roy Chicky Arad // Stanny Anggar, Antoine Cassar // M. Durigneux, Mohammed El-Amraoui // Kadem Khanjar // Omar Youssef Souleimane // Müesser Yeniay
p 17 : POEMA // Le Geulard - Nilvange / 4 mai 2016
p 18 : POEMA // Siriltiebo / Kulturfabrik / 25 juin 2016
p 22 : POEMA // BMK - Metz / mercredi 2 mars 2016

INFORMATIONS PRATIQUES / POEMA

TARIFS : La plupart des propositions sont en **entrée libre** et gratuite à l'exception de :

- . LEM (p. 9) : 14 janvier / Soirée : 14 / 7 €
- . C^{ie} du JARNISY (p. 4 et 5) : 9, 10 et 11 mars / lectures dégustations : 12/10/5 €
- . Passages (p. 16 et 17) : 13 et 14 mai / lectures : tarification en cours

RÉSERVATIONS : La réservation est vivement conseillée pour toutes les soirées et obligatoire pour les Lectures-dégustations. Elle se fait, ainsi que les renseignements et la billetterie auprès de nos partenaires : leurs adresses et contacts téléphoniques sont inscrits sur leurs pages respectives.

CONTACTS POEMA :

Cie l'escalier / 03.83.25.26.45 / cieescalier@free.fr

Administration : 3, place des Hortensias - 54760 Lanfroicourt

Toutes les infos sur le net :

site internet : poema.fr

facebook : poema

PARTENAIRES

Médiathèque de Meurthe-et-Moselle . Bibliothèque Départementale de la Meuse . Médiathèque Départementale des Vosges . C^{ie} du Jarnisy (Jarny) . Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle / Service Culture . Librairie l'Autre Rive (Nancy) . Librairie Kléber (Strasbourg) . Librairie Autour du monde (Metz) . Association Fragment (Metz) . Le LEM / C^{ie} En Verre et contre Tout (Nancy) . Le festival Passages (Metz) . Ville de Metz / Service Culture . Le CMSEA (Metz) . Interbibly (Châlons en Champagne) . ESAL - École Supérieure d'Art de Lorraine-Épinal . Le Marché de la Poésie (Paris) . Les éditions Faï fioc . Les Bibliothèques-Médiathèques de Pont-à-Mousson, Saint-Max, Toul, Blénod, Dieulouard, Pagny, Souilly, Essegney-Langley, la Médiathèque Maison d'Elsa (Jarny), la Bibliothèque Multimédia Intercommunale d'Épinal, la Bibliothèque de la Patrotte (Metz) . Le Centre de Créations pour l'Enfance (Tingueux) . Les Maisons d'Arrêt de Chaumont et de Troyes . Le Centre Pénitentiaire de Villenauxe . La Maison Centrale de Clairvaux . Le Centre Pénitentiaire de Nancy-Maxéville . Le Centre de Détention de Toul . Les écoles de Nonhigny, Vincent Van Gogh (Leyr), Ligier Richier (Souilly), Jean Moulin (Metz), Clémenceau (Nancy) . Les collèges Mézières (Jarny), Aragon (Jarny), Croix de Metz (Toul), du Château (Blâmont) . Les lycées Marguerite (Verdun), Jean Zay (Jarny), Callot (Vandœuvre), Majorelle (Toul)

POEMA est labellisé par l'association *Printemps des Poètes* et membre de *MAIPO - Fédération des Maisons de Poésie*.

POEMA, festival conventionné par la Région Grand Est pour la période 2016-2018. Il est soutenu par la DRAC Alsace Champagne-Ardenne Lorraine, le Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle, la Ville de Metz, la Ville de Nancy.

Une demande d'aide à la réalisation de manifestations littéraires a été déposée auprès du Centre National du Livre pour les actions se déroulant durant le Printemps des Poètes 2017.

